

能滅眾罪千轉陀羅尼

【 唐一三藏法師玄奘譯版 】

Namo ratna-trayāya. Nama ārya-avalokiteśvarāya bodhisattvāya mahāsattvāya mahā-kāruṇikāya. Tadyathā, jaye jaye, jaya-vāhinī jayottari, kara kara, bala bala, cāla cāla, kṣīṇi kṣīṇi, sarva karma ā-varaṇāni me, bhagavati sahasra-āvarte sarva buddha ava-bhāsane, cakṣuḥ śrotra ghrāṇa jihva kāya mano vi-śodhani. Sāra sāra, pra-sāda pra-sāda, sarva buddha adhiṣṭhite svāhā. Dharma-dhātu garbhe svāhā. Abhāva-svabhāva sarva dharma ava-bodhane svāhā.

轉譯自：

《能滅眾罪千轉陀羅尼》一唐一三藏法師玄奘譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第一七頁。藏經編號 No. 1034.

參考：

《千轉陀羅尼觀世音菩薩咒》（一卷）一唐一智通譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第一七頁。藏經編號 No. 1035.

(Transliterated on 3/5/2003 from volume 20th serial No. 1034 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia.)

Residence Tel : 603-60918722 [Monday to Sunday after 10.30 a.m.]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

Revised on 29/3/2014.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

注：有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：chua.boon.tuan